Summary

Faith inspired by living creation according to Psalm 104, Bless the LORD, O my soul!

This work is concerned with the structure of Psalm 104, in various ways partition of Psalm´s motives by various authors. It is aimed at analyzing of translations of selected parts, which are concerned with living creation. is concerned with variants of translation of some Hebrew (Greek and Latin) terms of animals (ibex, daman) in Czech. It compares the Psalm 104 with Egyptian Hymn to the Sun and other similar creation texts in the Old Testament. In the Old Testament is among the texts at first creation´s report in Gn 1, others creations Psalms (Ps 8, Ps 19 and Ps 146) and 38-41 chapter of Job. Through many thematic similarities and disimilarities in ideas, it looks like very significant differences in the form of the texts presentations. While Psalm 104 is a praise of God in personal relationship to the God, the report of creation in Gn 1 is unpersonal story abote the God and in case of Jb 38-41 is a preaching speech of God to man. At more deeply meditation over the Psalm 104 and other similar texts, which aren´t ment in more detail, is noticeable similarity of Psalm 104 with the report of the Flood in Gn 7-9 and analagical ancient myths in Mesopotamia. Also, this work is interested in a question of mythical, metaphorical and realy zoological concept of animals in psalms. In this context is more detail interested in Leviathan, lion and stork. Psalm 104 does able a modern men interested in natur to find relationship to God.

Keywords

Psalm 104, creation, Hymn to the Sun, myth, metaphor, zoology, ibex, daman, Leviathan, lion, stork.